

Унгутхуу Энх-Онон,

магистр юридических наук
Университет внутренних дел Монголии,
Институт судебных исследований (г. Улан-Батор)

Проблемы языковой подготовки в повышении профессиональной компетентности сотрудников судебно-экспертных учреждений

Настоящая статья посвящена исследованию того, как низкий уровень владения английским языком экспертами и сотрудниками судебно-экспертных учреждений Монголии влияет на достоверность доказательств, внедрение лабораторных стандартов, международное сотрудничество, а также на их личное профессиональное развитие и карьерный рост.

Показано, что профессиональная компетентность судебного эксперта определяется не только техническими навыками, но и уровнем владения иностранными языками, прежде всего английским, который является основным языком международных методик, протоколов и научных стандартов.

1. Значение языковой компетентности для судебно-экспертной деятельности.

Современные криминалистические, биологические, цифровые и лабораторные исследования основаны на англоязычных стандартах (ISO, ENFSI, ASTM и др.). Поэтому владение английским языком становится ключевым фактором не только для качественного выполнения служебных обязанностей, но и для саморазвития эксперта, повышения его квалификационного уровня, участия в международных программах и продвижения по службе.

2. Основные причины недостаточной языковой подготовки: индивидуальные, организационные и системные факторы.

На индивидуальном уровне:

- высокая рабочая нагрузка и дефицит времени для обучения;
- различия в базовой языковой подготовке;
- отсутствие системных знаний по профессиональной терминологии;
- ограниченные условия для постоянного саморазвития.

На уровне организации:

- отсутствие системной языковой подготовки;
- отсутствие единого стандарта переводов;
- отсутствие языковых требований при карьерном продвижении;
- невысокая практическая вовлеченность языка в ежедневную деятельность.

ность.

На уровне системы:

- отсутствие национальной экосистемы профессионального английского языка;
- ограниченные возможности международных стажировок;

- нехватка монгольских профессиональных переводов и учебных материалов.

3. Оценка текущих мер, предпринимаемых учреждениями.

Анализ показывает, что существующие внутренние языковые занятия, участие в международных тренингах и частичные переводы стандартов не обеспечивают устойчивого результата, так как не связаны с карьерной траекторией сотрудника, не опираются на стандартизированную систему обучения и не направлены на долгосрочный профессиональный рост.

4. Возможные решения по повышению языковой компетентности (краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные меры).

Краткосрочные меры (0-6 месяцев):

- составление профессионального глоссария из 1000 терминов;
- параллельные версии стандартов ISO (английский–монгольский);
- регулярные языковые занятия в подразделениях;
- включение целей саморазвития в индивидуальные планы сотрудника.

Среднесрочные меры (6-18 месяцев):

- внедрение официального языкового тестирования (уровень B1–C1);
- создание единой базы переводов;
- привязка языковой оценки к карьерному росту;
- практика составления экспертных заключений на английском языке.

Долгосрочные меры (2-5 лет):

- создание Центра профессионального английского языка (Forensic English Center);
- система зарубежных стажировок и совместных программ;
- включение языковых требований в квалификационные разряды;
- формирование национальной экосистемы профессиональных переводов.

5. Стратегические преимущества повышения языковой компетентности.

Для судебно-экспертных учреждений:

- повышение качества и точности доказательств;
- более полное соответствие международным стандартам;
- усиление институционального авторитета и конкурентоспособности.

Для правоохранительной системы:

- повышение эффективности борьбы с трансграничной преступностью;
- ускорение международного обмена информацией и экспертизами.

Для личностного развития и карьеры сотрудников:

- расширение карьерных возможностей и доступ к более высоким должностям;
- участие в зарубежных тренингах, конференциях и проектах;
- рост профессионального авторитета и повышение заработной платы;

- возможность публикации научных статей и признания на международном уровне.

Таким образом, владение английским языком рассматривается не просто как инструмент коммуникации, а как ключевой ресурс саморазвития, основной фактор карьерного продвижения, а также как стратегический элемент, влияющий на национальную безопасность и надежность доказательной базы.

Повышение языковой подготовки сотрудников судебно-экспертных учреждений является не только задачей образовательного характера, но и важным направлением реформирования судебно-экспертной системы, укрепления доказательной надежности и обеспечения личностного и профессионального роста сотрудников. Системные изменения в языковой политике становятся необходимым условием дальнейшего развития судебно-экспертной сферы Монголии.

Гнездилова Е.В.,

кандидат педагогических наук, доцент
Барнаулский юридический институт МВД России

Интеграция профессионально ориентированного контента в иноязычное обучение сотрудников полиции

Процессы интернационализации и глобализации общества, затронувшие также российские правоохранительные структуры, диктуют необходимость владения сотрудником полиции как минимум одним иностранным языком. Профессионально-ориентированный контент является эффективным средством, позволяющим более качественно овладевать иноязычной коммуникацией, развивающей практические навыки при выполнении служебных обязанностей.

Актуальность данной работы обусловлена двумя основными факторами:

- многоязычная среда и растущее число международных контактов требуют от полицейских умений межкультурной коммуникации и высокой профессиональной квалификации, особенно в критических условиях;

- введение компетентного подхода в систему высшего образования предполагает интеграцию профессионально ориентированного контента в образовательные программы.

Целью статьи является изучение процесса интеграции профессионально-ориентированного контента (ПОК) в иноязычное обучение сотрудников органов внутренних дел.

Несмотря на широкую разработанность проблемы профессионально ориентированного обучения, вопросам разработки ПОК до сих пор уделяется